

## Vaccin COVID-19 : optimisation du processus de commande COVID-19-Impfstoffe: Optimierung des Bestellvorgang

### **Deutscher Text weiter unten:**

*Deutscher Text weiter unten:*

Aux médecins valaisans

Madame, Monsieur,

Les commandes en ligne du vaccin COVID-19 Vaccine Moderna® ont été ouvertes ce matin pour les médecins. Un très grand nombre de commandes ont déjà été enregistrées. Nous vous remercions pour votre engagement. **Afin d'optimiser le processus de commande, nous vous prions de prendre note des informations suivantes.**

**Lors de la commande en ligne, vous recevez un accusé de réception. Cela ne signifie toutefois pas encore que la commande est validée. Nous vous prions d'attendre que l'Institut Central des Hôpitaux (ICH) vous ait confirmé le nombre de doses et la date de livraison avant de fixer définitivement les rendez-vous avec vos patients.**

**Les commandes seront priorisées de manière à utiliser le stock de vaccin disponible le plus rapidement possible et de la façon la plus équitable possible. Nous vous prions de passer commande en fonction du nombre de personnes que vous envisager de vacciner durant les deux semaines qui suivent, mais pas au-delà. Nous vous prions aussi de ne passer qu'une seule commande à la fois (une seule date de livraison par commande).**

Nous vous rappelons que les commandes devront être faites au moins une semaine avant la date de livraison souhaitée. Pour cette semaine, les premières livraisons pourront avoir lieu dès mercredi, dans les limites des capacités de livraison. **Les commandes faites aujourd'hui avec une livraison souhaitée demain ne pourront pas être honorées.**

Nous vous recommandons aussi **d'indiquer une date de livraison souhaitée au moins un jour avant la vaccination prévue**, car l'heure de livraison ne peut pas être garantie.

Une livraison du vaccin Comirnaty® de Pfizer/BioNTech est attendue ce début de semaine. La majeure partie devra être réservée pour les deuxièmes injections.

La prochaine livraison du vaccin COVID-19 Vaccine Moderna® est prévue début février. 12'400 doses devraient être attribuées au Valais. Une partie devra être réservée pour les deuxièmes injections.

Nous profitons également de ce message pour vous informer que **le vaccin COVID-19 Vaccine Moderna® doit être utilisé immédiatement une fois les seringues tirées** (pas de stabilité dans les seringues). Il ne faut donc pas faire de stock de seringues tirées.

Nous vous remercions pour votre compréhension et pour votre précieuse collaboration.

Avec nos salutations les meilleures

-----

An die Walliser Ärzte

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Online-Bestellungen für den Impfstoff COVID-19 Vaccine Moderna® wurden heute Morgen für Ärzte geöffnet. Eine sehr grosse Anzahl von Bestellungen ist bereits eingegangen. Wir danken Ihnen für Ihr Engagement. **Um den Bestellvorgang zu optimieren, beachten Sie bitte die folgende Informationen.**

**Bei einer Online-Bestellung erhalten Sie eine Empfangsbestätigung. Dies bedeutet jedoch noch nicht, dass die Bestellung bestätigt ist. Bitte warten Sie, bis das Zentralinstitut der Spitäler (ZIS) die Anzahl der Dosen und das Lieferdatum bestätigt hat, bevor Sie endgültige Termine mit Ihren Patienten vereinbaren.**

**Die Bestellungen werden priorisiert, um den verfügbaren Impfstoffvorrat so schnell und gleichmässig wie möglich zu nutzen. Bitte bestellen Sie auf Basis der Anzahl der Personen, die Sie innerhalb der nächsten zwei Wochen, aber nicht darüber hinaus, impfen wollen. Ausserdem bitten wir Sie, jeweils nur eine Bestellung aufzugeben (nur ein Liefertermin pro Bestellung).**

Wir erinnern Sie daran, dass die Bestellung mindestens eine Woche vor dem gewünschten Liefertermin erfolgen sollte. In dieser Woche können die ersten Lieferungen im Rahmen der Lieferkapazität bereits am Mittwoch erfolgen. **Heute aufgegebene Bestellungen mit einem bevorzugten Liefertermin für morgen können nicht erfüllt werden.**

Wir empfehlen Ihnen zudem, **einen gewünschten Liefertermin mindestens einen Tag vor der geplanten Impfung anzugeben**, da der Liefertermin nicht garantiert werden kann.

Eine Lieferung des Impfstoffs Comirnaty® von Pfizer/BioNTech wird Anfang dieser Woche erwartet. Das meiste davon wird für die zweite Injektion reserviert werden müssen.

Die nächste Lieferung des Impfstoffs COVID-19 Vaccine Moderna® ist für Anfang Februar geplant. 12'400 Dosen sollten dem Wallis zugeteilt werden. Ein Teil dieser Menge muss für die zweite Injektion reserviert werden.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir Sie auch darauf hinweisen, **dass der Impfstoff COVID-19 Vaccine Moderna® nach dem Aufziehen der Spritzen sofort verwendet werden muss** (keine Haltbarkeit in den Spritzen). Legen Sie deshalb keine aufgezogenen Spritzen auf Vorrat.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre wertvolle Mitarbeit.

Freundliche Grüsse



Service de la santé publique  
Dienststelle für Gesundheitswesen

---

Département de la santé, des affaires sociales et de la culture (DSSC)

Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur (DGSK)

Av. de la Gare 23

CH - 1950 Sion

---

 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel !